

Connettività universale
e compatibile con gli
smartphone

Prodotti Standard

MANUALE DI ISTRUZIONI

BTE Ricaricabile (Retroauricolare)

Apparecchio acustico

Caricatore Standard



Indice dei contenuti

Panoramica

BTE con pulsante programmabile	4
Caricatore	6

Preparazione

Come caricare l'Apparecchio Acustico	8
Spie LED del Caricatore	10
Inserimento e Rimozione	11

Funzionamento

Accensione e Spegnimento	15
Controlli Utente	16
Modalità Edge	17
Controllo del Volume	18
Indicatori Controllo Volume	19
Indicatori Batteria	19
Cambio Programmi	20
Funzione Mute	20

Tecnologia Multiflex Tinnitus	21
Monitoraggio attività fisica e coinvolgimento	21
Impostazioni Direzionali	21
Utilizzo con il Telefono	22

Tecnologia Multiflex Tinnitus

Notifica Caduta

Introduzione	25
Notifica automatica	25
Notifica manuale	25
Elimina notifica	26
Contatti	26
Sensibilità notifica automatica	27
Indicatori	28

Regolazione

Utilizzo telefono cellulare	29
Associazione con dispositivi iOS	29
Associazione con dispositivi Android	31

Accessori

Manutenzione

Manutenzione degli Apparecchi Acustici	33
Manutenzione Caricatore	34
Tubetto Standard	35
Tubetto Fine	36
Assistenza e Riparazioni	36
Guida alla Soluzione dei Problemi	37

Consigli per una Migliore Comunicazione

Informazioni di sicurezza

Normative regolatorie

Funzioni, controlli e identificazione

I controlli dei tuoi apparecchi acustici includono:

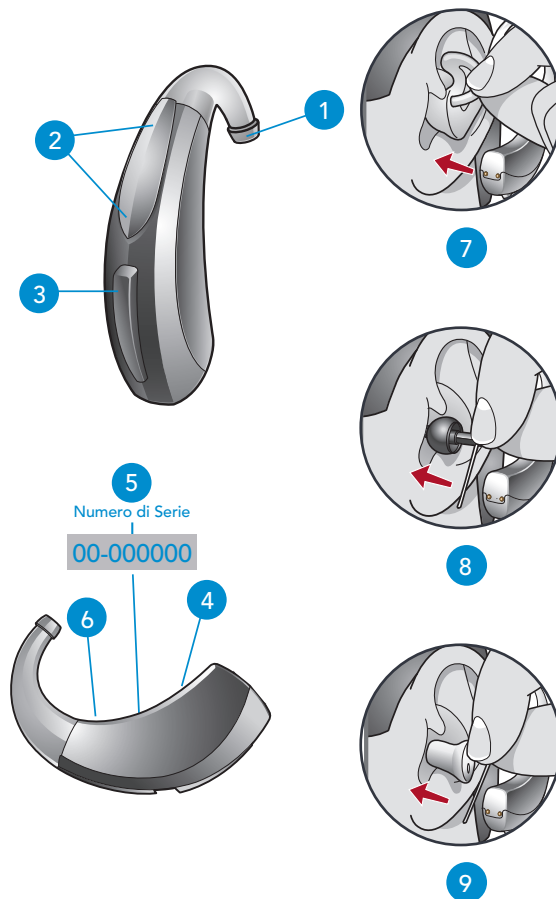
1. Curvetta
2. Microfoni
3. Pulsante programmabile (controllo utente)
4. Posizione lato destro/sinistro: **ROSSO** per l'orecchio destro, **BLU** per l'orecchio sinistro

Il tuo apparecchio acustico può essere identificato da:

5. Posizione del numero di serie
6. Posizione nome produttore e modello

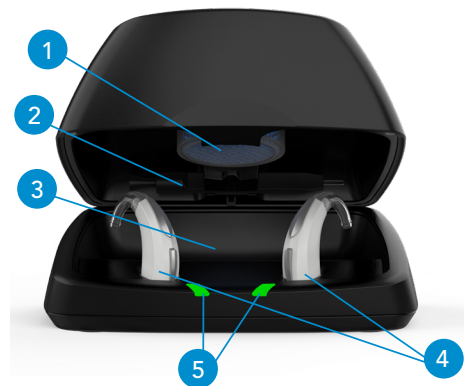
Soluzioni comfort fit:

7. Auricolare su misura con tubetto
8. Tubetto fine con gommino
9. Tubetto fine con auricolare su misura



Caratteristiche, Controlli e Identificazione

1. Alloggiamento deumidificatore
2. Spazzolino
3. Alloggio gommino/auricolari
4. Contatti (alloggi) per la carica
5. Indicatori LED per la carica degli apparecchi acustici
6. Indicatori LED Batteria
7. Presa Micro USB



Come caricare l'Apparecchio Acustico



- Inserisci gli apparecchi acustici nel caricatore con il gommino appoggiato all'interno della custodia.
- Gli apparecchi acustici si spengono automaticamente non appena inseriti e iniziano a caricarsi.
- Gli apparecchi acustici si accenderanno automaticamente quando rimossi dal caricabatterie.
- Nota: ogni apparecchio acustico è dotato di un LED:
 - Spia verde lampeggiante = in carica
 - Spia verde fissa = carica completata*
 - Rosso lampeggiante = Errore – Rimuovi il dispositivo dal caricatore, quando la spia si spegne inserisci di nuovo il dispositivo. Se l'errore continua, rivolgiti al tuo Audioprotesista.
- Si può effettuare la carica con coperchio aperto o chiuso.

* Se il caricatore non è collegato ad una presa elettrica, le spie LED, a carica completata, si spegneranno per risparmio energetico.

- Gli apparecchi acustici saranno completamente carichi in meno di 3 ½ ore.
- Consigliamo di riporli nel caricatore una volta completata la carica e ogni volta che non li si indossa.
- Se non indossi gli apparecchi acustici per un periodo prolungato (es. per qualche settimana), rimuovi l'alimentatore e rimuovi gli apparecchi acustici dai contatti per la ricarica. Spegni gli apparecchi acustici manualmente premendo il controllo utente per tre secondi. Riponili nell'apposito alloggio.
- Se il caricatore non è collegato ad una presa di corrente, le spie si spegneranno a carica completata.
- Per accendere i LED quando il caricatore non è collegato ad una presa elettrica, rimuovi gli apparecchi acustici dai contatti per tre secondi e poi inseriscili nuovamente nel caricatore (l'accensione dura soltanto 10 secondi, poi i LED si spegneranno nuovamente)
- Il deumidificatore avrà efficacia per 3-6 mesi, dipende dalla condensa degli apparecchi acustici e dall'umidità. Dovrà essere sostituito quando il colore da blu diventa bianco.

LED Indicatore Pila del Caricatore

- 4 LED accesi significano che il caricatore è collegato ed è a piena carica
- Se il caricatore non è collegato ad una presa di corrente, i LED si spegneranno dopo 10 secondi
- Per accendere i LED quando il caricatore non è collegato ad una presa elettrica, rimuovi gli apparecchi acustici dai contatti per tre secondi e poi inseriscili nuovamente nel caricatore (l'accensione dura soltanto 10 secondi poi i LED si spegneranno)
 - 4 LED fissi > 75%
 - 3 LED fissi < 75%
 - 2 LED fissi < 50%
 - 1 LED fisso < 25%
 - 1 lampeggiante = batteria scarica
- Durante la carica della batteria con l'apposito cavo le 4 spie saranno:
 - lampeggianti = in carica
 - fisse = carica completata



Inserimento e rimozione

Per inserire l'auricolare su misura e l'apparecchio acustico:

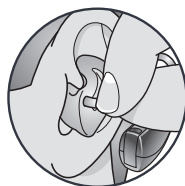
1. Prendere l'auricolare su misura tra il pollice e l'indice, afferrandolo dalla parte esterna, vicino al tubetto.
2. Piegare leggermente in avanti la mano ed inserire con delicatezza la punta del canale dell'auricolare su misura nel condotto uditivo dell'orecchio.
3. Ruotare l'auricolare su misura verso dietro.
4. Spingere, con la punta del dito, l'auricolare nel condotto uditivo fino a sentirlo posizionato correttamente.
5. A questo punto, posizionare l'apparecchio acustico dietro il padiglione auricolare facendo in modo che la curvetta si appoggi sulla parte superiore dell'orecchio.

Per rimuovere l'auricolare su misura e gli apparecchi acustici:

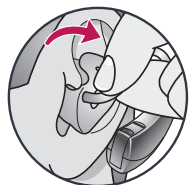
Togliere il retroauricolare da dietro l'orecchio, afferrare l'auricolare con il pollice e l'indice e ruotando delicatamente, sfilarlo verso l'esterno. Per facilitare l'operazione, può essere utile tirare leggermente il lobo dell'orecchio verso il basso.



1



2



3



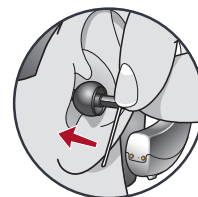
4



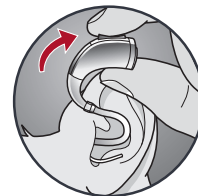
5

Per inserire il gommino standard:

1. Inserire l'gommino nell'interno del condotto uditivo.
2. Posizionare con delicatezza il retroauricolare sopra l'orecchio, facendo in modo che alloggi in posizione stabile e sicura, dietro l'orecchio.
3. Posizionare l'aletta di ritenzione nella conca dell'orecchio.



1



2



3

Per rimuovere l'apparecchio acustico e il gommino:

- Rimuovere l'aletta di ritenzione dalla conca dell'orecchio.
- Rimuovere l'apparecchio acustico da dietro il padiglione auricolare.
- Prendere con delicatezza il tubetto che si trova all'ingresso del condotto uditivo ed estrarlo.

Suggerimenti utili

- Fino a quando l'orecchio non si abitua alla presenza di un corpo estraneo al suo interno è possibile che si verifichino lievi irritazioni e/o infiammazioni; in tal caso, si prega di contattare l'Audioprotesista. Esistono diverse dimensioni di auricolari, realizzati anche su misura, che possono risultare più confortevoli.
- Qualora si verificasse una vera e propria reazione allergica, sono disponibili auricolari realizzati con materiali alternativi; contattare il proprio Audioprotesista.
- Forti gonfiori, perdite di liquido dall'orecchio, eccessiva produzione di cerume o altre condizioni anomale richiedono l'immediato consulto del medico.

Accensione e Spegnimento (On/Off)

- ON** - Gli apparecchi acustici si accendono immediatamente dopo averli rimossi dal caricatore. È prevista un'accensione leggermente ritardata che consente di inserire il dispositivo nell'orecchio.
- ON** - Se il dispositivo è stato spento manualmente, accendilo premendo il pulsante. Un'accensione leggermente ritardata consente di inserire l'apparecchio acustico nell'orecchio.
- OFF** - Gli apparecchi acustici si spengono automaticamente una volta inseriti nel caricatore. Viene così avviata la carica.
- OFF** - Si possono spegnere gli apparecchi acustici manualmente premendo il pulsante per tre secondi.

Auto Accensione/Spegnimento

Il tuo apparecchio acustico può disporre della funzione automatica di passaggio a una condizione di basso consumo della batteria*. Tale controllo può essere configurato dal tuo Audioprotesista di fiducia o tramite l'App Thrive Hearing Control. Posizionando il tuo apparecchio acustico su una superficie piana e stabile (ad esempio un tavolo) con l'auricolare o il peduncolo rivolto verso l'alto, si commuterà ad un funzionamento a basso consumo dopo 15 minuti circa. Per recuperare il funzionamento standard dell'apparecchio acustico, è sufficiente indossarlo di nuovo. L'apparecchio acustico rileverà questo movimento e si attiverà nuovamente. Avvertirai un tono che indica che l'apparecchio acustico si è attivato.

**Passare a uno stato di basso consumo aiuta a conservare il consumo della batteria quando viene utilizzato con apparecchi acustici ricaricabili che vengono caricati su base giornaliera.*

Controlli Utente

I controlli dell'apparecchio acustico sono stati regolati dal tuo Audioprotesista. Rivolgiti all'Audioprotesista per avere informazioni sulle impostazioni.

Funzioni Controllo Utente

I controlli utente sul tuo apparecchio acustico sono impostati per rispondere secondo la pressione esercitata sul pulsante. Il tuo apparecchio acustico può avere una funzione assegnata ad una breve pressione del pulsante (premi e rilascia) e una funzione assegnata ad una pressione prolungata (tenendo premuto il pulsante). Le opzioni indicate sulla pagina seguente mostrano la configurazione del tuo controllo utente.



Controllo a tocco

Il tuo apparecchio acustico può supportare un controllo utente aggiuntivo. Questo controllo può essere configurato dal tuo Audioprotesista per avviare/interrompere lo streaming audio da un accessorio a 2.4 GHz toccando due volte l'orecchio. Il controllo a tocco può attivare altre funzioni, dipende dall'apparecchio acustico.



Modalità Edge

La Modalità Edge si attiva per ottimizzare una regolazione temporanea in tempo reale, adatta in caso di ambienti sonori complessi.

Non sono necessari un'App o uno smartphone. Quando si attiva, il tuo apparecchio effettua un controllo dell'ambiente per offrire comfort e chiarezza d'ascolto. Per ulteriori informazioni, chiedi al tuo Audioprotesista di fiducia.

Configurazione Controllo Utente

	Controllo Volume	Programma	Muto	Livello Stimolo Sonoro	Avvio Interruzione Streaming Accessori	Accensione/ Spegnimento	Volume Accessori	Notifica Manuale	Modalità Edge
Pressione breve (premere e rilasciare)									
Pressione prolungata (premere e trattenere)									
Controllo a tocco*									

*Se previsto dall'apparecchio acustico

Controllo Volume

Livello del Volume all'Accensione

I tuoi apparecchi acustici sono settati ad un volume specifico (Volume Home), determinato dal tuo Audioprotesista. Se l'audio è troppo forte o troppo debole, rivolgiti al tuo Audioprotesista per un'accurata regolazione.

Controllo Volume ad erogazione

Se il controllo utente è stato configurato per regolare il volume ad erogazione, ogni volta che lo si attiva il volume cambia. Continuare ad agire fino ad ottenere il volume desiderato.

NOTA: Se sono trascorsi almeno 10 minuti dall'ultima regolazione, il volume diminuisce automaticamente prima di poter essere nuovamente incrementato.

Indicatori Controllo Volume

Il tuo Audioprotesista può configurare dei segnali sonori per indicare il livello di volume selezionato.

Livello Volume	Indicatore Tonale
Volume Massimo	5 Beep *****
Volume graduale	Segnale breve –
Volume home (volume all'accensione)	3 Beep ***
Volume graduale	Segnale breve –
Volume Minimo	Segnale singolo •

Il mio apparecchio acustico è configurato con il seguente controllo utente:

- ☐ Premere e Rilasciare il controllo volume
- ☐ Tenere premuto il controllo volume

Indicatori Batteria

Un segnale sonoro indicherà quando la batteria si sta scaricando, con un'autonomia di 30 minuti*.

Un altro segnale sonoro indicherà quando la batteria è completamente scarica.

*L'intervallo reale fra il segnale sonoro relativo alla batteria scarica e allo spegnimento del dispositivo può variare secondo il livello del rumore ambientale e l'utilizzo che si fa dell'apparecchio.

Cambio Programmi

Il tuo Audioprotesista può impostare sul tuo apparecchio acustico diversi programmi di ascolto attivabili tramite il controllo utente.

Se il controllo utente è impostato per cambiare i programmi, ogni volta che attiverai il controllo utente potrai scorrere i vari programmi.

Indicatore Programmi

L'Audioprotesista potrebbe aver attivato un avviso acustico, udibile al momento della selezione, che permette di identificare e riconoscere il programma di ascolto prescelto.

Funzione Mute (Silenzioso)

Se il tuo apparecchio acustico è configurato per la funzione Mute (Silenzioso), una pressione prolungata del Controllo Utente metterà l'apparecchio in modalità "Silenzioso". Il tuo Audioprotesista può abilitare un segnale sonoro per indicare l'attivazione della modalità "Silenzioso". Per uscire da questa modalità, tieni premuto il pulsante del controllo utente finché non sarà riattivato l'audio.

Tecnologia Multiflex Tinnitus

Il controllo utente può anche regolare il livello dello stimolo sonoro Multiflex Tinnitus. Per ulteriori informazioni fai riferimento alla sezione Tecnologia Multiflex Tinnitus (pag. 24).

Monitoraggio attività fisica e coinvolgimento

Questo apparecchio acustico potrebbe avere un sensore in grado di tracciare la salute fisica e mentale e di comunicarla all'app Thrive Hearing Control. Grazie a questa funzionalità, è possibile visualizzare e gestire facilmente le informazioni che riguardano la propria salute e ricevere feedback quotidiani in merito ai progressi fatti, visualizzando il punteggio Benessere Thrive personale.

Impostazioni direzionali

L'apparecchio acustico può avere microfoni direzionali per contribuire a migliorare la comprensione del parlato in situazioni rumorose. Rivolgiti al tuo Audioprotesista per avere ulteriori informazioni su specifiche impostazioni direzionali.

Utilizzo con il Telefono

Alcuni modelli di apparecchi acustici possono essere personalizzati per poter comunicare in modo efficace anche al telefono. Rivolgiti al tuo Audioprotesista per avere ulteriori informazioni in proposito.

Il mio apparecchio acustico ha le seguenti impostazioni per l'utilizzo telefonico:

- ☐ Programma Telefono automatico e Bobina Telefonica automatico. Vedere sezione seguente
- ☐ Programma Telefono manuale e Bobina Telefonica manuale.
Vedere pagina seguente (Programma. N.)
- ☐ Non disponibile

Programma Telefono automatico e Bobina Telefonica automatico

Queste opzioni attivano automaticamente la risposta telefonica se l'apparecchio acustico è usato con un telefono compatibile. Per attivare questa opzione, avvicina il ricevitore all'orecchio come faresti normalmente e l'apparecchio acustico si imposterà automaticamente sulla regolazione dedicata all'ascolto telefonico. Orienta il ricevitore telefonico per ottenere la ricezione migliore. Una volta allontanato il telefono dall'orecchio, l'apparecchio acustico tornerà all'ultimo programma di ascolto utilizzato.

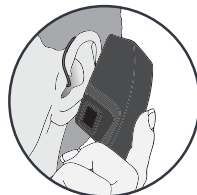
NOTA: rivolgiti al tuo Audioprotesista se il tuo apparecchio acustico, abilitato a questa funzione, non si attiva automaticamente all'ascolto telefonico.

Programma Telefono automatico e Bobina Telefonica Manuale

L'impostazione manuale consente l'attivazione telefonica quando necessario. Chiedi al tuo Audioprotesista a quale programma devi accedere per l'attivazione telefonica manuale.

Informazioni Generali Uso Telefono

Alcuni apparecchi acustici funzionano meglio tenendo il telefono vicino all'orecchio ma non completamente a contatto. Se in alcuni casi dovessi sentire un fischio (feedback) inclina leggermente il ricevitore finché il fischio si interrompe. Inoltre, l'apparecchio acustico sull'altro lato può essere impostato sulla modalità Uso Telefono per ridurre il rumore di fondo. Rivolgiti al tuo Audioprotesista per ulteriori informazioni e soluzioni adatte alle tue necessità.



Streaming Telefonico Binaurale

Il programma Telefono del tuo apparecchio acustico può essere dotato di un'opzione per lo streaming binaurale. In questo caso, selezionando il programma Telefono, l'audio del telefono viene trasmesso da un apparecchio acustico a quello sull'altro lato. Ciò consente di ascoltare la conversazione telefonica in entrambi i lati. Rivolgiti al tuo Audioprotesista per ulteriori informazioni sulle impostazioni Telefono.

Tecnologia Multiflex Tinnitus

Controllo Stimolo Tinnitus Su/Giù

Se il Controllo Utente è stato configurato anche per aumentare o diminuire lo Stimolo Tinnitus, ogni volta che lo si attiva, il volume dello stimolo sonoro udibile tramite gli apparecchi acustici cambia, aumentando o diminuendo di conseguenza. Per esempio: premere e rilasciare subito il comando aumenta il livello dello stimolo, mentre una pressione prolungata permette di ridurlo. Alcuni controlli utente possono essere impostati in modo da aumentare il livello dello stimolo tramite l'apparecchio destro e diminuirlo agendo sull'apparecchio acustico sinistro.

Il mio Apparecchio Acustico è configurato come segue:

- ☐ Premere e Rilasciare il Controllo Stimolo Sonoro
- ☐ Tenere premuto il Controllo Stimolo Sonoro

Introduzione

La Notifica Caduta è una funzione utile per avvisare le persone in caso di incidenti, quali cadute o un episodio di inciampo/falsa caduta. La notifica può essere configurata per inviare, in modo automatico o manuale, un messaggio SMS ad alcuni contatti predefiniti. La funzione Notifica Caduta può essere configurata per inviare avvisi automatici o manuali.

Notifica automatica

Se la notifica caduta è stata attivata in modalità automatica tramite l'app Thrive hearing Control dal tuo telefono, i sensori degli apparecchi acustici monitoreranno il movimento della testa per rilevare automaticamente un'eventuale caduta. Qualora ciò si verifichi, l'app Thrive invierà un messaggio di testo SMS ad un massimo di tre contatti predefiniti, notificando loro l'evento. Il testo dell'SMS conterrà un link tramite il quale ogni contatto potrà confermare la ricezione del messaggio e visualizzare una mappa, che indicherà la posizione geolocalizzata dell'avvenuta caduta.

⚠ AVVERTENZA: la notifica automatica potrebbe non rilevare il 100% delle cadute.

Notifica manuale

Se il controllo utente dell'apparecchio acustico è stato configurato dall'Audioprotesista come notifica manuale e nell'app Thrive c'è un contatto confermato,

basta esercitare una pressione prolungata sul controllo utente per inviare subito la notifica dall'App Thrive sul tuo telefono. Qualora ciò si verifichi, l'app Thrive invierà un messaggio di testo SMS ad un massimo di tre contatti predefiniti, notificando loro l'evento. Il testo dell'SMS conterrà un link tramite il quale ogni contatto potrà confermare la ricezione del messaggio e visualizzare una mappa, che indicherà la posizione geolocalizzata dell'avvenuta caduta.

Elimina notifica

Se necessario, è possibile cancellare la notifica automatica o manuale della caduta sia dai tuoi apparecchi acustici che dallo smartphone. Per annullare il messaggio SMS dai tuoi apparecchi acustici, premere il controllo utente su entrambi gli apparecchi. I messaggi di notifica caduta possono essere cancellati entro 60 o 90 secondi dall'inizio della notifica. L'attivazione automatica della notifica della caduta può richiedere fino a 20 secondi.

Contatti

È possibile stabilire fino a tre contatti ai quali inviare gli SMS con la notifica della caduta. Per fare questo immettere il nome e il numero di telefono dei contatti prescelti nell'applicazione Thrive del proprio smartphone. Ciascun contatto riceverà un SMS con la richiesta di confermare la propria adesione al sistema di notifica.

Sensibilità della notifica automatica

Tramite l'app Thrive è possibile regolare la sensibilità della notifica automatica. Aumentare la sensibilità di questa funzione migliora la possibilità di rilevare una caduta. Diminuire la sensibilità, invece, permette di ridurre l'eventualità di falsi allarmi.

⚠ AVVERTENZA: se si diminuisce la sensibilità della notifica automatica è possibile che alcune cadute non vengano rilevate dal sistema.

Ad esempio, il sistema di notifica automatica potrebbe non rilevare una caduta se:

- L'impostazione della sensibilità non è appropriata per l'utente.
- La caduta avviene molto lentamente o si scivola a terra gradualmente.
- Ci si rialza e si inizia a camminare subito dopo.

Se la notifica in modalità automatica non rileva la caduta è comunque possibile inviare una notifica manuale. La notifica manuale deve essere configurata dall'Audioprotesista.

⚠ AVVERTENZA: la notifica automatica può dare origine a falsi allarmi. Per evitare l'invio di falsi avvisi ai propri contatti, è possibile annullare l'invio del messaggio tramite lo smartphone o premendo il controllo utente di entrambi gli apparecchi acustici.

Indicatori

Gli indicatori vocali vengono riprodotti tramite l'apparecchio acustico (o gli apparecchi acustici) quando:

- È stata inviata con successo la notifica manuale.
- È stata rilevata automaticamente una caduta.
- Almeno uno dei contatti ha confermato la ricezione della notifica.
- È stata cancellata con successo una notifica tramite il controllo utente dell'apparecchio acustico.

Gli indicatori sonori saranno invece riprodotti tramite l'apparecchio acustico (o gli apparecchi acustici) quando:

- Si è verificato un errore durante la trasmissione di una notifica.
- Si è verificato un errore di comunicazione durante l'annullamento di un SMS di notifica.

⚠ AVVERTENZA: per ridurre gli errori di comunicazione relativi alla notifica della caduta:

- Gli apparecchi acustici devono essere accesi, associati e collegati allo smartphone tramite Bluetooth.
- Il dispositivo mobile deve essere acceso, con l'applicazione Thrive aperta (in primo piano o sullo sfondo).
- Il dispositivo mobile deve avere una connessione a Internet (tramite rete cellulare o WiFi).

Uso del telefono cellulare

Questo apparecchio acustico è progettato per funzionare con uno smartphone. Quando l'apparecchio acustico è associato ed acceso, le chiamate in arrivo vengono indirizzate automaticamente all'apparecchio acustico. Quando l'apparecchio acustico è spento le chiamate in arrivo vengono ricevute solo dallo smartphone.

Il sistema iOS consente di selezionare la modalità di trasmissione audio preferita (chiamata e audio multimediale) dallo smartphone verso gli apparecchi acustici.

Associazione dell'apparecchio acustico ad un dispositivo iOS

Per poter regolare gli apparecchi acustici tramite un dispositivo iOS, è necessario per prima cosa eseguire la procedura di associazione per consentire la comunicazione tra i dispositivi.

Seguire con attenzione la seguente procedura:

1. Assicurarsi che il Bluetooth® del dispositivo iOS sia attivato. Nel menu **Impostazioni** andare su Bluetooth e selezionare **On**.
2. Vai e seleziona l'icona **Impostazioni** sul dispositivo iOS.
3. Nel menu Impostazioni vai su **Impostazioni > Accessibilità > Apparecchi acustici MFi**.

4. Mentre il dispositivo iOS effettua la ricerca degli apparecchi acustici, spegnere e accendere gli apparecchi per attivarli in modalità di associazione.

- Il nome dell'apparecchio acustico (ad es. "Mario apparecchio acustico") viene visualizzato non appena il dispositivo iOS rileva per la prima volta gli apparecchi.
- Se il nome non appare nell'elenco "Dispositivi" entro 5-7 secondi, toccare **Accessibilità** nell'angolo in alto a sinistra, quindi seleziona di nuovo **Apparecchi acustici MFi**.

A questo punto è tutto predisposto per utilizzare il dispositivo iOS e regolare gli apparecchi acustici. È possibile effettuare le regolazioni tramite il sistema operativo iOS o l'app Thrive.

Per accedere ai controlli iOS premi 3 volte sul pulsante **Home** del dispositivo iOS (questa indicazione è valida per l'iPhone 8 o versioni precedenti. Per iPhone X, XR, XS, iPhone 11 o iPhone 11 Pro si prega di consultare il supporto Apple.) Da questa schermata è possibile regolare il volume, selezionare il programma di ascolto o utilizzare il proprio smartphone iOS come microfono ambientale.

Selezionare **Avvia "Ascolto dal vivo"** per trasmettere in streaming l'audio direttamente nell'apparecchio acustico. Posizionare il microfono del dispositivo iOS verso la sorgente audio.

Per ridurre al minimo il rumore di sottofondo e ottenere un segnale migliore, posizionare il dispositivo iOS il più vicino possibile alla sorgente sonora.

Volume Destro/ Volume Sinistro consente di regolare il volume degli apparecchi singolarmente.

Disattivare **Regolazione Indipendente** per apportare simultaneamente le modifiche ad entrambi gli apparecchi acustici.

Normale indica il nome di uno dei programmi memorizzati nell'apparecchio acustico. È possibile selezionare qualsiasi programma presente nell'elenco.

Associazione dell'apparecchio acustico ad un dispositivo Android

Per poter regolare gli apparecchi acustici tramite un dispositivo Android, è necessario per prima cosa eseguire la procedura di associazione per consentire la comunicazione tra i dispositivi. Seguire con attenzione la seguente procedura:

1. Vai all'icona Impostazioni sul dispositivo
2. Selezionare Bluetooth
3. In questa schermata, se il Bluetooth appare spento (Off) attivarlo portandolo su On. Quindi, spegnere e riaccendere gli apparecchi acustici per attivarli in modalità di associazione.
4. Una volta che il dispositivo rileva la presenza degli apparecchi acustici, nell'elenco "Dispositivi"

dovrebbe comparire, entro 5-7-secondi, il nome seguito da apparecchi acustici (Es. Mario Apparecchi acustici). In caso contrario, vai su Accessibilità nell'angolo in alto a sinistra, e poi su Apparecchi Acustici.

5. Selezionare il nome dell'apparecchio acustico per collegare entrambi gli apparecchi al dispositivo.
6. L'associazione è completata.

Accessori

Sono disponibili diversi accessori wireless che permettono di controllare e utilizzare al meglio il potenziale dei tuoi Apparecchi Acustici.

Le funzioni disponibili sono:

- Regolare gli apparecchi acustici tramite il telecomando
- Trasmettere l'audio della TV direttamente agli apparecchi acustici
- Trasmettere l'audio del microfono ambientale direttamente agli apparecchi acustici.

Consultare l'Audioprotesista per stabilire quali accessori possono essere più indicati per le tue necessità.

Manutenzione degli apparecchi acustici

Mantenere gli apparecchi acustici sempre ben puliti. Calore, Umidità e altre sostanze esterne possono diminuirne le prestazioni. Gli apparecchi acustici sono classificati IP 68 per resistenza a polvere e acqua.

- Utilizzare uno spazzolino o un panno morbido per pulire i residui di sporcizia che tendono ad accumularsi intorno al controllo utente e al microfono; ispezionare regolarmente il ricevitore, il gommino e il paracerume.
- Non utilizzare mai acqua, solventi, detergenti liquidi o sostanze oleose per pulire l'apparecchio acustico.

Se necessario, l'Audioprotesista potrà fornirti consigli su particolari procedure di pulizia e manutenzione.

Suggerimenti Utili

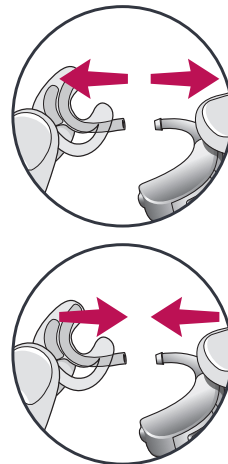
- Non smontare l'apparecchio acustico e non inserire strumenti per la pulizia
- Quando non usi gli apparecchi spegnerli completamente e conservarli:
 - in ambienti asciutti e sicuri
 - lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore
 - in un luogo facilmente accessibile
 - fuori dalla portata dei bambini e da animali domestici

Manutenzione del Caricatore

- Ti invitiamo a pulire regolarmente il Caricatore. Calore, umidità e sostanze di vario genere possono diminuirne le prestazioni.
 - Usa l'apposito spazzolino per pulire le porte del caricabatterie
 - Non usare acqua, solventi o sostanze oleose o liquide per pulire le porte del caricabatterie
 - Chiudere sempre il coperchio per evitare accumulo di polvere o altro
 - Riponi il caricatore in un luogo pulito e asciutto, per esempio in un cassetto o su una mensola e non in bagno o in cucina
- Per garantire una lunga durata della batteria dell'apparecchio acustico e della batteria del caricatore:
 - Ricarica ogni sera completamente gli apparecchi acustici
 - Non esporli a fonti di calore, per esempio vicino alla finestra o in un'auto esposta al sole

Tubetto Standard

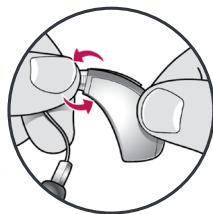
1. Separare, con molta delicatezza, l'auricolare su misura dall'apparecchio BTE, staccando pian piano il tubetto dalla curvetta.
 - Utilizzare un panno morbido e asciutto oppure l'apposito spazzolino, per pulire i residui e la sporcizia che si sono accumulati sull'auricolare su misura.
 - Pulire l'auricolare con acqua tiepida e sapone.
 - Non utilizzare mai solventi.
2. Reinserire il tubetto dell'auricolare nella curvetta del BTE solo quando perfettamente asciutto.



Se necessario, l'Audioprotesista potrà fornirti ulteriori informazioni e suggerimenti utili su come aver cura degli apparecchi acustici, in modo adeguato e corretto.

Tubetto Fine

1. Svitare il tubetto dalla punta filettata dell'apparecchio acustico.
2. Infilare l'accessorio per la pulizia ricevuto in dotazione all'interno del tubetto e, facendolo percorrere per tutta la lunghezza, estrarlo dalla parte opposta.
3. Prima di rimuovere l'utensile, eliminare gli eventuali residui di sporcizia accumulatisi sull'estremità.
4. Pulire l'auricolare con un panno morbido e asciutto, oppure con l'apposito spazzolino.
5. Se necessario, l'auricolare può essere lavato con acqua tiepida e sapone. Rimuovere l'auricolare dal tubetto prima di lavarlo. Lasciarlo poi asciugare per tutta la notte.



Assistenza e Riparazione

Qualora l'apparecchio acustico e il caricatore non funzionassero correttamente, **NON** effettuare riparazioni autonomamente. Ciò farebbe decadere la garanzia e potrebbe causare ulteriori danni.

In caso di malfunzionamento dell'apparecchio acustico e del caricatore, segui le istruzioni alla pagina seguente per possibili soluzioni. Se il problema persiste, rivolgiti al tuo Audioprotesista. Molti problemi comuni possono essere risolti in studio.

BTE R: Guida alla Soluzione dei Problemi

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Debole	Auricolare/gommino tubetto ostruito	Pulisci o sostituisci l'auricolare/gommino o il tubetto, se necessario
	Abbassamento della perdita uditiva	Contatta il tuo Audioprotesista
	Accumulo detriti	Pulisci con l'apposito spazzolino il microfono e l'auricolare
Scarsa Resa	Riavvio necessario	Inserisci gli apparecchi nel caricatore per avviare la carica e rimuovili. Questa operazione permette il riavvio degli apparecchi acustici
	Auricolare/gommino tubetto ostruito	Pulisci o sostituisci l'auricolare/gommino o il tubetto se necessario
Distorsione	Riavvio necessario	Inserisci gli apparecchi nel caricatore per avviare la carica e rimuovili. Questa operazione permette il riavvio degli apparecchi acustici
	Auricolare/ gommino tubetto ostruito	Pulisci o sostituisci l'auricolare/gommino o il tubetto, se necessario
	Apparecchio Acustico difettoso	Contatta il tuo Audioprotesista
Muto	Ricarica necessaria	Inserisci l'apparecchio nel caricatore fino a quando la spia luminosa diventa fissa
	Auricolare/gommino tubetto ostruito	Pulisci o sostituisci l'auricolare/gommino o il tubetto se necessario
	Tubetto danneggiato	Contatta il tuo Audioprotesista

Caricatore: Guida alla Soluzione dei Problemi

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
La spia LED non si accende quando si inseriscono gli apparecchi acustici nel caricatore	Errore di inserimento	Riposiziona gli apparecchi acustici nel caricatore con gli auricolari nell'apposito alloggiamento. Non c'è un lato destro o sinistro
	Batteria scarica	Collega la presa microUSB del caricatore ad una presa a muro. Il LED della batteria si accenderà per qualche secondo per segnalare il collegamento. Se ciò non si verifica, contatta il tuo Audioprotesista
La spia LED rossa lampeggia	Errore di sistema	Rimuovi gli apparecchi acustici dal caricatore, attendi che il LED si spenga e reinseriscili. Se compare ancora la spia rossa lampeggiante contatta il tuo Audioprotesista
Le spie LED non si illuminano quando in carica wireless	Modalità risparmio energetico	Rimuovi gli apparecchi acustici dal caricatore per 3 secondi e inseriscili nuovamente. La spia LED del caricatore e della batteria si illumineranno per 10 secondi

Caricatore: Guida alla Soluzione dei Problemi

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Gli apparecchi acustici inseriti nel caricatore emettono un fischio	Inserimento errato	Riposiziona gli apparecchi acustici nel caricatore con gli auricolari nell'apposito alloggiamento. Verificare se il LED si accenda.
	Batteria scarica	La batteria del caricatore è scarica. Collega il caricatore ad una presa di corrente. Se non hai con te il cavo, spegni gli apparecchi acustici tenendo premuto il controllo utente per 3 secondi. Ciò conserverà la carica degli apparecchi acustici.

Il tuo Audioprotesista ti informerà sul tempo di adattamento di cui avrai bisogno per abituarti al tuo nuovo apparecchio acustico. Come per tutte le cose nuove, sono necessari tempo e pazienza per abituarsi a questo nuovo modo di sentire. L'udito è soltanto una parte del processo comunicativo, di come condividiamo pensieri, idee e sentimenti. La lettura labiale, le espressioni del viso e la gestualità contribuiscono all'apprendimento e suppliscono a quello che la sola amplificazione non può dare.

Ecco alcuni consigli per una migliore comunicazione:

Per te

- Avvicinati all'oratore e mantienilo nel campo visivo.
- Posizionati di fronte all'interlocutore, preferibilmente in un ambiente silenzioso
- Trova il punto in cui la comprensione risulta migliore
- Riduci al minimo le distrazioni.
- Inizialmente i rumori di fondo possono essere molto fastidiosi. Tieni presente che non li hai mai sentiti prima.
- Comunica agli altri ciò di cui hai bisogno. Tieni presente che il tuo problema uditivo non è "visibile".

- Considerate le aspettative realistiche su quello che può offrire il tuo apparecchio acustico.
- La migliore esperienza con un apparecchio acustico si ottiene con volontà, pratica e pazienza.

Per la tua famiglia e gli amici

Anche la tua famiglia e i tuoi amici sono coinvolti nel tuo problema di udito. Fai loro presente quanto segue:

- Devono assicurarsi di avere la tua completa attenzione prima di parlare.
- Devono guardarti in viso, possibilmente in un ambiente silenzioso.
- Devono parlare chiaramente a un livello di voce normale; alzare la voce può rendere la comprensione più difficile.
- Meglio parafrasare piuttosto che ripetere le stesse parole, in quanto la comprensione di parole differenti può essere più semplice.
- Ridurre al minimo le distrazioni mentre si parla.

Informazioni sulla sicurezza

UTILIZZO DEL PRODOTTO: l'apparecchio acustico è un dispositivo da indossare per amplificare i suoni e per compensare l'ipoacusia.

Gli apparecchi acustici possono intervenire a vari livelli per trattare in modo adeguato i gradi di ipoacusia, da lieve a grave.

Il tuo apparecchio acustico è stato progettato per operare in ambienti sia esterni che interni e soddisfa tutti gli standard Internazionali di Compatibilità Elettromagnetica. Ciò nonostante si potrebbero verificare delle interferenze, causate da disturbi sulle linee elettriche, metal detector negli aeroporti, campi elettromagnetici provenienti da altri dispositivi medici, segnali radio o scariche elettrostatiche.

Se utilizzate altri apparecchi medici o indossate dispositivi medici impiantabili come ad esempio defibrillatori o pacemaker e temete che il vostro dispositivo acustico possa creare delle interferenze, vi suggeriamo di contattare il vostro medico di fiducia o la casa produttrice del vostro dispositivo medico per avere dettagliate informazioni circa il rischio di interferenze.

Il tuo apparecchio acustico non deve essere utilizzato durante risonanze magnetiche o in camera iperbarica.

Il presente apparecchio acustico è classificato Tipo B secondo le norme vigenti dei Dispositivi Medici IEC 60601-1 standard. Il tuo apparecchio acustico non è certificato per essere utilizzato in ambienti esplosivi come miniere o fabbriche di prodotti chimici.

I tuoi apparecchi acustici e il caricatore devono essere conservati in un luogo con temperatura ambiente e umidità relativa da -10°C a +45°C e 10% -95% in assenza di condensa.

La carica dell'apparecchio deve essere effettuata ad una temperatura da 0°C a 40°C.

I tuoi apparecchi acustici sono stati progettati per operare oltre una temperatura ambiente, da molto freddo fino a 40°C. Alla temperatura di 40°C l'involucro dell'apparecchio acustico può raggiungere la temperatura di 43°C.

Avvertenze:

- Se il caricabatterie è molto caldo non toccarlo finché non si è raffreddato
- Se il prodotto non funziona, non smontarlo. Se ha subito dei danni, si prega di inviarlo al servizio riparazioni
- Tenere lontano dalla portata dei bambini; La confezione non contiene nulla di commestibile, compreso deumidificatore, strumenti di pulizia
- Qualsiasi cavo e alimentatore devono essere approvati o elencati dalle autorità competenti

Uso in Aereo

I tuoi apparecchi acustici sono dotati di funzionalità wireless opzionali e possono essere utilizzati in aereo, poiché gli apparecchi acustici sono esenti dalle regole applicate ad altri dispositivi elettronici a bordo.

Utilizzo Internazionale

Il tuo apparecchio acustico è approvato per funzionare sulle frequenze radio nazionali specifiche del tuo Paese, quindi potrebbe non essere approvato per l'utilizzo all'estero. In viaggio, il funzionamento dell'apparecchio acustico potrebbe provocare delle interferenze con altre apparecchiature elettroniche così come altre apparecchiature elettroniche potrebbero interferire con il suo funzionamento.

⚠ ATTENZIONE: evitate di usare l'apparecchio acustico nelle vicinanze di altre apparecchiature elettroniche poiché ciò potrebbe alterarne il funzionamento. Se è necessario l'utilizzo in queste circostanze, controllate che il dispositivo acustico e le altre apparecchiature elettroniche funzionino correttamente.

⚠ ATTENZIONE: l'utilizzo di accessori, componenti o parti di ricambio non fornite dalla casa produttrice del presente apparecchio acustico potrebbe causare un aumento di emissioni elettromagnetiche e diminuzione dell'immunità elettromagnetica e potrebbe influire sulla qualità delle prestazioni.

⚠ ATTENZIONE: L'utilizzo di apparecchiature radio portatili a una distanza inferiore a 30cm dall'apparecchio acustico potrebbe ridurre la qualità delle prestazioni. In questo caso allontanatevi dall'apparecchio radio.

NON APRIRE L'APPARECCHIO ACUSTICO O IL CARICATORE, NON SONO RIPARABILI DALL'UTENTE

Il Caricatore rientra nella categoria IP 5X dell'IEC 60529. Ciò significa che è protetto dalla polvere.

Il Caricatore ha una durata prevista di 3 anni.

Informazioni sull'Apparecchio Acustico

NOTA PER L'AUDIOPROTESISTA

Prima di fornire un apparecchio acustico, l'Audioprotesista deve richiedere al paziente di sottoporsi ad un esame medico accurato condotto da un professionista autorizzato (otorino/audiologo ORL). Il professionista determinerà in fase di colloquio, esame o sulla base di qualsiasi altra informazione se il paziente è affetto da uno dei seguenti disturbi:

- i. Visibile malformazione dell'orecchio congenita o traumatica
- ii. Anamnesi che rivela perdite o secrezioni dell'orecchio avvenute nei 90 giorni precedenti
- iii. Anamnesi che presenti ipoacusia improvvisa o a rapida progressione manifestatasi nel corso degli ultimi 90 giorni
- iv. Vertigini acute o croniche
- v. Ipoacusia unilaterale improvvisa o recente verificatasi nel corso degli ultimi 90 giorni
- vi. Gap audiometrico uguale o maggiore di 15 decibel a 500 Hertz (Hz), 1.000 Hz e 2.000 Hz
- vii. Visibile accumulo di cerume o presenza di corpo estraneo nel condotto uditivo
- viii. Dolore o disturbo all'orecchio

AVVERTENZE IMPORTANTI PER CHI INTENDE ACQUISTARE UN APPARECCHIO ACUSTICO

Prima di acquistare un apparecchio acustico, è necessario richiedere una visita medica ad un medico specialista, Otorino o Audiologo. Lo scopo di questo esame è quello di garantire che tutte le condizioni mediche trattabili relative all'udito vengano identificate e trattate prima dell'acquisto dell'apparecchio acustico.

In seguito alla visita medica, il medico fornirà una prescrizione scritta nella quale confermerà che l'ipoacusia è stata adeguatamente esaminata e che il paziente può sottoporsi all'applicazione di un apparecchio acustico.

L'Audioprotesista condurrà un accurato esame per valutare la capacità uditiva del paziente con e senza apparecchio acustico. Questo esame consentirà all'Audioprotesista di scegliere e applicare l'apparecchio acustico che soddisferà le specifiche esigenze del paziente.

L'impiego di un apparecchio acustico non ristabilisce l'udito normale e non previene né risolve l'ipoacusia derivante da condizioni di natura organica. L'uso di apparecchi acustici è soltanto parte della riabilitazione uditiva e può essere integrato da training uditivo specifico e formazione relativa alla lettura del labiale. Un uso discontinuo dell'apparecchio acustico non permette al paziente di trarne pieno beneficio.

Alcuni pazienti hanno segnalato di sentire un ronzio nell'apparecchio acustico usando il telefono cellulare, indicando che l'apparecchio acustico potrebbe non essere compatibile con il telefono cellulare.

In accordo con gli standard ANSI C63.19 (ANSI C63.19-2007 (American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids), la compatibilità di un particolare apparecchio acustico con un determinato telefono cellulare può essere preventivamente stimata dal rapporto di immunità delle emissioni del cellulare verso l'apparecchio. Per esempio, la somma del rapporto della protesi di CLASSE 2 (M2/T2) e della CLASSE del telefono di 3 (M3/T3) dovrebbe risultare una CLASSE 5 quindi di "uso normale". Una combinazione con un risultato di valore 6 o maggiore indica "prestazioni eccellenti". La scheda prodotta allegata indica l'esatto rapporto M/T del tuo apparecchio acustico.

IPOACUSIA NEL BAMBINO/MINORE:

In caso di bambini affetti da ipoacusia, oltre alla visita preliminare, è necessario rivolgersi ad un medico specialista (ORL/Audiologo) che si occupi sia della valutazione che della riabilitazione, dal momento che l'ipoacusia può causare problemi nello sviluppo del linguaggio, nell'educazione e nel progresso ed inserimento sociale del bambino. L'audiologo, per formazione ed esperienza, è la figura di riferimento qualificata per intervenire sulla valutazione e riabilitazione del bambino ipoacusico.

Informazioni per l'Audioprotesista sulla Tecnologia Multiflex Tinnitus

INDICAZIONI D'USO

La Tecnologia Multiflex Tinnitus è progettata per generare dei suoni che possano alleviare il disturbo dei pazienti che soffrono di acufene. È rivolta principalmente a pazienti di età superiore ai 18 anni.

Questa tecnologia è stata progettata per audioprotesisti che trattano pazienti affetti da acufene e da altri disturbi dell'udito. L'applicazione della tecnologia Multiflex Tinnitus deve essere gestita da un Audioprotesista che abbia partecipato ad un programma specifico per il trattamento dell'acufene.

DESCRIZIONE

La tecnologia Multiflex Tinnitus si basa su un software progettato per generare un suono specifico trasmesso al dispositivo acustico. Il dispositivo può avere una di queste tre funzioni: può essere utilizzato come apparecchio acustico tradizionale, come trattamento per l'acufene o per entrambe le applicazioni.

La tecnologia Multiflex Tinnitus genera un suono specifico e consente all'Audioprotesista di costruire un programma su misura per il paziente per il trattamento dell'acufene. Se ne raccomanda l'impiego come parte integrante di un programma specifico mirato a recare sollievo a pazienti acufenici.

La tecnologia Multiflex Tinnitus è progettata per generare rumore (bianco) a banda larga che può variare in frequenza e ampiezza. Queste caratteristiche possono essere programmate dall'Audioprotesista secondo la terapia specifica prescritta al paziente.

Il paziente può regolare il livello del volume del segnale sonoro. Invitiamo il paziente a concordare con l'Audioprotesista la regolazione ideale per il caso specifico in modo da trarne il massimo beneficio.

NOTA PER L'AUDIOPROTESISTA

Prima di utilizzare un generatore di suoni, l'Audioprotesista deve richiedere al paziente di sottoporsi ad un esame medico accurato condotto da un professionista autorizzato (un otorino/audiologo). Il professionista determinerà in fase di colloquio, esame o sulla base di qualsiasi altra informazione se il paziente è affetto da uno dei seguenti disturbi:

- i. Visibile malformazione dell'orecchio di origine congenita o traumatica
- ii. Anamnesi che rivela perdite o secrezioni dell'orecchio avvenute nei 90 giorni precedenti
- iii. Anamnesi che presenti ipoacusia improvvisa o a rapida progressione manifestatasi nel corso degli ultimi 90 giorni
- iv. Vertigini acute o croniche
- v. Ipoacusia unilaterale improvvisa o recente verificatasi nel corso degli ultimi 90 giorni

⚠ ATTENZIONE: Se regolato sul livello massimo in uscita e indossato per un periodo di tempo superiore a quello indicato qui di seguito, l'esposizione del paziente all'energia sonora potrebbe eccedere i limiti di esposizione al rumore. Se impostato sul livello massimo in uscita si raccomanda di non utilizzare il dispositivo per più di sedici (16) ore al giorno.

Per il Paziente

Il dispositivo per la terapia acufenica è uno strumento elettronico progettato per generare rumore avente intensità e ampiezza di banda sufficiente a trattare fischi e ronzii. Può anche essere utilizzato come ausilio per ascoltare suoni esterni e il parlato.

La tecnologia Multiflex Tinnitus è progettata per generare suoni. Se ne raccomanda l'impiego con un'adeguata supervisione e/o come parte integrante di un programma specifico per il trattamento dell'acufene mirato a recare sollievo a pazienti con problemi acufenici.

PRINCIPI E BENEFICI DEL TRATTAMENTO ACUFENICO

La Tecnologia Multiflex Tinnitus può essere adottata come parte integrante di un programma per il trattamento dell'acufene. Questa tecnologia trasmette del rumore bianco all'apparecchio acustico e viene programmata in base al grado di ipoacusia ed alle preferenze individuali. La Tecnologia Multiflex Tinnitus può recare sollievo temporaneo a chi soffre di acufene.

DA USARE SOLO A FRONTE DI PRESCRIZIONE MEDICA

⚠ ATTENZIONE: Per legge questo dispositivo può essere venduto soltanto su prescrizione da parte di un medico, di un otorino o un audiologo. L'uso di qualsiasi dispositivo che generi suoni per il trattamento dell'acufene dovrebbe avvenire soltanto con la supervisione di un audiologo o di un medico otorino.

Il tuo Audioprotesista è l'unico professionista in grado di eseguire l'adattamento di questo dispositivo per soddisfare le tue esigenze personali seguendo un programma specifico di trattamento dell'acufene.

Il tuo Audioprotesista fornirà anche l'assistenza necessaria. A tale proposito è di fondamentale importanza seguire scrupolosamente le indicazioni e i consigli ricevuti.

⚠ ATTENZIONE: L'uso di qualsiasi dispositivo che genera suoni per il trattamento dell'acufene può avere dei rischi potenziali. Tra questi si segnalano un possibile peggioramento dell'acufene, un eventuale cambiamento delle soglie uditive e possibili irritazioni della pelle a contatto con il dispositivo.

La Tecnologia Multiflex Tinnitus è stata progettata per ridurre al minimo questi rischi. Tuttavia, qualora si riscontrasse una delle condizioni precedentemente descritte, oppure si avvertano vertigini, nausea, mal di testa o palpitazioni, è necessario sospendere immediatamente l'uso del dispositivo e consultare il proprio medico, l'otorino o un audiologo.

Come per ogni altro dispositivo, l'uso improprio di questo strumento può provocare effetti potenzialmente nocivi. Per questo, bisogna prevenirne l'utilizzo non autorizzato e avere cura di tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e dagli animali domestici.

⚠ ATTENZIONE: Se regolato sul livello massimo in uscita ed indossato per periodi di tempo superiori a quelli indicati qui di seguito, l'esposizione del paziente all'energia sonora potrebbe potenzialmente eccedere i limiti di esposizione al rumore. Si raccomanda di non utilizzare il dispositivo per più di sedici (16) ore al giorno, se impostato sul livello massimo di uscita. Ti ricordiamo inoltre di non utilizzare il dispositivo qualora il livello impostato ecceda il tuo livello di comfort.

Assistenza e Garanzia

Starkey offre una garanzia valida sul territorio Italiano. Per le condizioni ed i termini di validità della garanzia rivolgersi al proprio Audioprotesista. La garanzia è fornita secondo le modalità previste dalla legge e copre le riparazioni di apparecchi acustici esclusivamente in caso di difetti accertati di lavorazione e/o di materiali e non include accessori o parti soggetti a usura, quali ad esempio cuffie, cordini, auricolari, dispositivi anti-cerume, adattatori audio, cupole dei ricevitori. Non sussiste alcun diritto di avvalersi della garanzia in caso di normale usura o deterioramento dell'apparecchio acustico, di trattamento o pulizia non adeguati (esempio: il ricevitore otturato di cerume non è classificabile quale difetto), esposizione a sostanze chimiche (esempio: prodotti per capelli) e biologiche, immersioni/ caduta in acqua, o sollecitazioni/stress meccaniche e manuali di qualsiasi parte/componente, variazioni delle caratteristiche anatomiche (involucro apparecchio acustico endoauricolare) o della perdita uditiva. Non sono altresì coperti da garanzia danni provocati da terzi, o derivanti dall'intervento di riparazione da parte di centri di assistenza non autorizzati Starkey: in questi casi di accertata manomissione si perde ogni diritto di avvalersi della garanzia. La garanzia Starkey non copre alcun intervento professionale e/o adattamento dell'Audioprotesista e/o qualsiasi intervento di qualsiasi altro soggetto. Starkey mette a disposizione dei clienti il servizio Loss & Damage (Smarrimento e Danneggiamento Totale) e servizi di assistenza aggiuntivi a pagamento. Per maggiori informazioni ti invitiamo a contattare il Centro Acustico presso il quale hai effettuato l'acquisto, e a prendere visione di tutti i servizi disponibili sul sito www.starkey.it.

Avvertenze Importanti per i futuri utenti di generatori di suono

Prima di utilizzare un generatore di suono, le norme per tutelare una buona salute richiedono a chi soffre di acufene di sottoporsi ad un esame medico accurato condotto da un professionista autorizzato e preferibilmente specializzato nei disturbi dell'udito. Le figure mediche di riferimento sono i Medici Otorinolaringoiatri e gli Audiologi.

Lo scopo dell'esame medico è quello di accertare che tutti i problemi di natura clinica che possono influenzare l'acufene vengano individuati e trattati adeguatamente prima di utilizzare il generatore di suoni.

SPECIFICHE TECNICHE

Tecnologia Multiflex Tinnitus: Uscita Massima = 87dB SPL (tipica) misurata con accoppiatore 2cc per ANSI S3.22 o IEC 60118-7.

SPECIFICHE TECNICHE WIRELESS

Il tuo apparecchio acustico può essere dotato di ricetrasmittitore radio, utilizzando la tecnologia wireless Bluetooth Low Energy, che opera nella banda di frequenza a 2.4-2.4835 GHz con una potenza massima effettiva radiata di -13 dBm con una trasmissione modulata di GFSK. Il ricevitore radio ha una larghezza di banda di 1.5 MHz.

Questo dispositivo acustico è stato testato e ritenuto conforme alle seguenti prove di emissione e immunità:

- IEC 60601-1-2 requisiti d'immunità irradiata per dispositivi Gruppo 1 Classe B di cui CISPR 11.
- Immunità RF irradiata a campo 10 V/ m tra 80 MHz e 2.7 GHz e anche a livelli di campo più elevati trasmessi da dispositivi di comunicazione come indicato nella Tabella 9 IEC 60601-1-2.
- Immunità a campi magnetici a frequenza di rete a livello campo 30 A/m.
- Immunità a ESD (scariche elettrostatiche) livello +/- 8 kV contatto e +/- 15 kV aria.

Il Caricatore è stato testato e ritenuto conforme alle seguenti prove di emissione e immunità:

- IEC 60601-1-2 requisiti d'immunità irradiata per dispositivi Gruppo 1 Classe B di cui CISPR 11.
- Distorsione armonica e fluttuazioni di tensione che interessano la sorgente di ingresso di Potenza come indicato nella tabella 2 della norma IEC 60601-1-2.
- Immunità RF irradiata a campo 10 V/ m tra 80 MHz e 2.7 GHz e anche a livelli di campo più elevati trasmessi da dispositivi di comunicazione come indicato nella Tabella 9 IEC 60601-1-2.
- Immunità a campi magnetici a frequenza di rete a livello campo 30 A/m.
- Immunità a ESD (scariche elettrostatiche) livello +/- 8 kV contatto e +/- 15 kV aria.
- Immunità ai transienti elettrici veloci sull'ingresso di alimentazione a un livello di +/- 2 kV con una frequenza di ripetizione di 100 Hz.
- Immunità a Surges sull'ingresso di alimentazione di +/- 1 kV da linea a linea.
- Immunità ai disturbi condotti indotti dai campi RF sull'ingresso di alimentazione come indicato nella Tabella 6 della IEC 60601-1-2.
- Immunità alle cadute di tensione e alle interruzioni sull'ingresso di alimentazione come indicato in Tabella 6 di IEC 60601-1-2.

NORMATIVE WIRELESS

FCC ID: EOA-24LIVIOBCHG

IC: 6903A-24LIVIOBCHG

NORMATIVE FCC

L'apparecchio acustico e il caricatore sono conformi al paragrafo 15 delle direttive FCC e RSS.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni:

(1) Questo strumento non deve causare interferenze nocive, e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che possono creare disturbi al funzionamento del dispositivo stesso.

Nota: L'Azienda produttrice non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate alla presente apparecchiatura. Tali modifiche potrebbero invalidare il diritto dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

NOTA EU

Con la presente Starkey Hearing Technologies dichiara che il BTE R è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della direttiva 2014/53/EU. Una copia della Dichiarazione di conformità può essere ottenuta all'indirizzo indicato in ultima pagina e sul sito docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Il tuo apparecchio acustico è un **DISPOSITIVO MEDICO** come definito all'art 1.2a) della Direttiva Comunitaria UE 93/42/CE, aggiornata dalla 2007/47/CE ed è conforme alle prescrizioni di queste Direttive Comunitarie ed agli standard IEC 60601-2-66.

Si tratta di un dispositivo prodotto in serie predisposto per l'allestimento su misura da parte del tecnico sanitario abilitato in base al quadro anatomofisiologico del paziente, comprensivo di selezione, adattamento, regolazione e controlli nel tempo.

Destinazione d'uso: "dispositivo elettronico esterno indossabile avente la funzione di amplificare e/o modificare il messaggio sonoro, ai fini della correzione qualitativa e quantitativa del deficit uditivo conseguente a fatti morbosi congeniti o acquisiti, avente carattere di stabilizzazione clinica".

Starkey non è responsabile per eventuali danni all'apparecchio acustico o alla salute dei pazienti causati dall'errato allestimento da parte di personale non autorizzato.

Ti raccomandiamo di usare l'apparecchio acustico solo quando è in perfette condizioni. In caso sussistano problemi tecnici, non esitare a consultare il tuo Centro Acustico.

Ti raccomandiamo di leggere questo libretto con particolare attenzione: esso è stato scritto per aiutarti a utilizzare correttamente il tuo nuovo apparecchio acustico e contiene tutte le informazioni necessarie per permetterti di affrontare ogni situazione di ascolto senza problemi.

Per l'assistenza del tuo apparecchio acustico Starkey, ti consigliamo di rivolgerti al Centro Acustico presso cui lo hai acquistato: nessuno meglio di loro conosce il tuo caso e le tue esigenze.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DEI RIFIUTI ELETTRONICI

Starkey Hearing Technologies, l'Unione Europea e le normative locali incoraggiano ad osservare le normative in vigore per lo smaltimento dei rifiuti elettronici. Il tuo dispositivo acustico ed il caricatore devono essere smaltiti nel rispetto delle norme locali.

Le istruzioni riportate alla pagina seguente sono fornite a beneficio del personale addetto. Si prega di includere il presente manuale di istruzioni al momento dello smaltimento del vostro apparecchio acustico e del caricatore.

SOLO AD USO DEL PERSONALE ADDETTO ALLO SMALTIMENTO

Questo prodotto contiene una batteria ai polimeri di litio. Per istruzioni sulla rimozione della batteria dal dispositivo acustico si prega di consultare il sito docs. starkeyhearingtechnologies.com.

Per rimuovere la batteria dal caricatore:

- Rimuovere i quattro feltrini alla base del caricatore
- Inserire un piccolo cacciavite per aprire delicatamente il caricatore
- Smontare la base del caricabatterie per esporre la batteria
- Tagliare i tre cavi della batteria UNO ALLA VOLTA in prossimità della batteria per evitare il rischio di un cortocircuito accidentale
- Rimuovere la batteria aiutandosi con un utensile a lama piatta facendo attenzione a non scalfire la batteria

FABBRICANTE

Starkey Laboratories Inc. 6700 Washington
Ave. South Eden Prairie - Minnesota
MN 55344 - USA

MANDATARIO IMPORTATORE

Starkey Laboratories GmbH
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hamburg - Germania

DISTRIBUTORE

Starkey Italy S.r.l.
Via Lombardia, 2A - 20068
Peschiera Borromeo



Dispositivo Classe II



Consultare il Manuale di Istruzioni



Mantenere asciutto



NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE: PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO FARE RIFERIMENTO AL SUO Audioprotesista DI FIDUCIA. Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche. Il simbolo Cassonetto Barrato (RAEE) che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto urbano misto, ma come rifiuto differenziato. Per un corretto trattamento, recupero, smaltimento e riciclo, portare tali prodotti ai punti di raccolta designati, in alternativa è possibile restituire il prodotto al rivenditore di fiducia, al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. Si ricorda che le pile/accumulatori devono essere rimossi dall'apparecchiatura prima che questa sia conferita come rifiuto. Per rimuovere le pile/accumulatori fare riferimento alle specifiche indicazioni contenute nelle istruzioni d'uso. Lo smaltimento corretto del prodotto e delle pile/accumulatori favorirà la conservazione, la salute e protezione dell'uomo e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni consultare il proprio comune di residenza o il punto di raccolta più vicino per conferire gratuitamente l'apparecchiatura e le pile/accumulatori giunti a fine vita. In caso di smaltimento non corretto sono previste sanzioni, in base alle leggi nazionali.

Note

Note



Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà Bluetooth SIG, Inc. e Starkey utilizza tali marchi con una licenza.

iOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri paesi, il suo utilizzo avviene con licenza.

Thrive e Starkey Hearing Technologies sono marchi di Starkey Laboratories, Inc.

Apple, il logo Apple, iPhone, iPad, iPod touch, e App Store sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. L'App Store è un marchio di servizio registrato di Apple Inc.

Google Play e Android sono marchi di Google Inc.

Tutti i nomi commerciali e i marchi registrati sono proprietà dei rispettivi proprietari.